

Scegliere i farmaci generici, un altro modo di agire sui costi sanitari



Oltre 60'000 di voi ricevono questo giornale per la prima volta. Per me è l'occasione di darvi il benvenuto presso Assura e di ringraziare tutti i nostri assicurati per la loro fedeltà.

In questo numero scoprirete un articolo che parla dei farmaci generici. Se Assura incoraggia l'uso di questi medicinali è perché hanno la stessa efficacia e sono meno costosi di quelli originali.

Scegliendoli si può contribuire a contenere i costi sanitari e a limitare l'evoluzione dei nostri premi d'assicurazione malattia.

Tuttavia, in Svizzera, l'impatto positivo dell'uso dei farmaci generici deve attualmente far fronte a due grandi ostacoli: un riconoscimento limitato da parte del consumatore e un prezzo, certamente interessante, ma ancora troppo elevato.

Infatti, rispetto al volume dei farmaci venduti, la percentuale dei generici raggiunge l'80% in Germania o in Gran Bretagna, mentre in Svizzera è inferiore al 20%. Globalmente, da noi il prezzo dei medicinali è due volte superiore rispetto alla maggior parte dei paesi europei, come lo dimostra l'ottavo paragone del prezzo dei farmaci in seno a 10 paesi europei pubblicato ad aprile 2017 dalle associazioni mantello degli assicuratori e dell'industria farmaceutica, santésuisse e Interpharma.

Quando si sa che i farmaci rappresentano circa 6 miliardi di franchi a carico dell'assicurazione malattia obbligatoria, siamo in grado di misurare meglio l'impatto delle nostre scelte e della nostra responsabilità per un migliore controllo dei costi.

Vi auguro una piacevole lettura.

Ruedi Bodenmann, Direttore generale

Lo sapeva che...

...gli acufeni sono incurabili?

Le persone che soffrono di acufeni sentono un rumore o un suono costante che in realtà non esiste. Questo è il risultato di un tentativo di compensazione del cervello per la morte delle cellule nervose che gli trasmettono i suoni.

La causa principale degli acufeni è un'esposizione ripetuta a livelli sonori eccessivamente elevati. Le ciglia vibratorie dell'orecchio interno vengono gradualmente danneggiate e alla fine muoiono. I danni sono irreversibili.

Al fine di prevenire gli acufeni, dobbiamo proteggere le nostre orecchie. Tenerci lontano da fonti di rumore, mettere i tappi nelle orecchie durante un concerto ed ascoltare musica ad un volume ragionevole sono i comportamenti da adottare per assicurarsi un futuro silenzioso.

Ci raggiunga!



Contatto

Tel: 0842 277 872
(0842 ASSURA)

Max. Fr. 0.08/min su rete fissa.
Tariffa telefonia mobile
secondo l'operatore.

www.assura.ch



Risparmiare grazie ai medicinali generici

Tra i provvedimenti concreti che ognuno può adottare per contrastare l'aumento dei costi sanitari, Assura propone regolarmente la scelta di farmaci generici. Ma, in concreto, cos'è un farmaco generico? È efficace come un farmaco originale? Perché di solito è meno caro?

Un farmaco generico è la copia di un medicamento originale (nel gergo chiamato di marca) il cui brevetto è scaduto. Il farmaco generico ha le stesse proprietà (principio attivo) di quello originale ma può avere degli eccipienti diversi, ossia delle sostanze che gli danno una consistenza, un colore o un gusto diversi dal farmaco originale.

Se il medicamento generico non ha la stessa forma di quello originale ed ha un altro nome, la sua efficacia è invece perfettamente equivalente.

Un generico è sottoposto agli stessi controlli di un originale?

Un farmaco generico dev'essere oggetto di un'autorizzazione di omologazione prima di poter essere venduto sul mercato, come avviene per qualsiasi altro farmaco. Le autorità competenti, in Svizzera Swissmedic, valutano le richieste e decidono se concedere o meno l'omologazione. Per la commercializzazione dei generici, Swissmedic si baserà sugli studi effettuati per l'omologazione del farmaco originale.

Generico, spesso meno caro dell'originale? Perché?

Di solito, per commercializzare un farmaco originale, il laboratorio farmaceutico deve sborsare tra 1 e 1.5 miliardi di franchi per spese di ricerca e di sviluppo. La creazione e la messa in vendita di un farmaco originale dura circa 10 anni. Il brevetto scade solitamente dopo 20 anni. Le spese di ricerca e di sviluppo per un generico sono molto inferiori in quanto sono necessari al suo sviluppo «solo» i costi di «rivestimento» della molecola attiva e di marketing.

Un generico è quindi dal 20 al 30% meno costoso di un originale.

Tuttavia è importante rimanere vigili e non esitare a chiedere consiglio al farmacista in quanto, talvolta, possono esserci delle eccezioni a questo principio.

Breve glossario

Principio attivo: componente di un farmaco dotato di un potere terapeutico.

Eccipiente: sostanza associata al principio attivo di un farmaco che ha il compito di facilitare la somministrazione, la conservazione ed il trasporto del principio attivo fino al punto di assorbimento.

Analgesico: farmaco destinato a sopprimere od attenuare il dolore.

Febbrifugo / Antipiretico: farmaco contro la febbre

2 esempi di farmaci originali e generici di largo consumo



Farmaco originale	Farmaci generici	Descrizione
Panadol®	Acetalgin® Becetamol® Dafalgan® Paracétamol Mepha® Paracétamol Sandoz®	Farmaco analgesico e antipiretico utilizzato per dolori e/o febbre.
Brufen®	Irfen® Algifor®	Farmaco con proprietà antiinfiammatorie, analgesiche e antipiretiche, utilizzato soprattutto per dolori ed infiammazioni.

Alcuni generici possono essere mal tollerati?

In casi rarissimi alcuni eccipienti possono essere mal tollerati. Si parla di eccipienti ad effetto notorio. Se possibile, il farmacista può trovare un generico senza alcun eccipiente ad effetto notorio. Da notare: non tutti gli originali dispongono di più generici.

Assura la consiglia

Da
Fr. **16.95**
al mese



La Previsia Extra è al suo fianco in caso d'infortunio

Che sia lieve o grave, un infortunio ha sempre delle conseguenze sulla vita quotidiana. Tra la riorganizzazione completa dei suoi impegni, la convalescenza e la rieducazione, non è facile far fronte alla situazione. Per non parlare del fatto che talvolta le spese impreviste possono essere considerevoli.

La Previsia Extra le garantisce tra l'altro il comfort di un'ospedalizzazione in divisione privata in tutto il mondo, facilita la guarigione grazie all'assistenza domiciliare e alleggerisce le spese grazie al versamento di un capitale di ospedalizzazione.

La Previsia Extra in breve:

- Ospedalizzazione in divisione privata valida in tutto il mondo.
- Capitale in caso di ospedalizzazione in seguito ad infortunio (Fr. 1'000.-, Fr. 2'000.- o Fr. 3'000.-).
- Cure a domicilio fino a concorrenza di Fr. 300.- al giorno.
- Spese di chirurgia estetica fino a Fr. 60'000.- per caso.
- Danni materiali rimborsati fino a Fr. 6'000.-.
- Aiuto domestico in caso d'incapacità lavorativa.



Per maggiori informazioni o per sottoscrivere la Previsia Extra, si rechi su www.assura.ch/previsia

Info utili

Le formalità: **nulla di più semplice**

Attestati per la dichiarazione dei redditi

Non ha ancora consultato la sua dichiarazione dei redditi? Per quanto riguarda l'assicurazione malattia, sarà rapido! Basta compilare i moduli «Attestato delle prestazioni concesse» e «Richiesta di un conteggio dettagliato».

Questi 2 moduli sono disponibili:

- nella sua Area Cliente nella rubrica «Servizi & Contatti»;
- nel sito internet www.assura.ch nella rubrica «Servizi on line», categoria «Le mie fatture ed i rimborsi».

Questi documenti sono a sua disposizione nell'Area Cliente

oppure possono essere inviati per e-mail o per posta.

Attenzione: se è registrato(a) nell'Area Cliente, per richiedere dei documenti si assicuri di utilizzare sempre lo stesso indirizzo e-mail, altrimenti il sistema potrebbe rifiutare di accedere alla sua richiesta per motivi di sicurezza dei dati.

Avviso di delega indispensabile per i suoi rimborsi

Per i modelli Medico di famiglia, Pharmed, Rete dei medici e Rete delle cure: se il suo medico la indirizza da uno specialista, si ricordi di chiedergli un avviso di

delega firmato. Può facilmente stamparlo sul nostro sito internet nella rubrica «Servizi on line», categoria «Le mie fatture ed i rimborsi». L'avviso di delega deve imperativamente essere allegato all'invio delle sue fatture da rimborsare.

Procura in favore di Assura per le persone a suo carico

Ha deciso di prendersi cura dei documenti di assicurazione di suo figlio maggiorenne, di un genitore anziano oppure del figlio di cui ha la custodia alternata? Non dimentichi di mandarci una procura in quanto è necessaria

per garantire la protezione dei dati dei suoi cari. Può stampare il documento «procura a favore di Assura» nella rubrica «Servizi on line» categoria «I miei dati personali» del nostro sito internet ed inviarlo debitamente compilato all'indirizzo indicato.

5 domande a Christophe Kaempf, responsabile delle relazioni pubbliche presso santésuisse



La scorsa estate, santésuisse, principale organizzazione mantello degli assicuratori malattia svizzeri di cui fa parte Assura, ha lanciato la piattaforma online parliamo-assicurazione-malattia.ch. Termini chiari e concisi, contenuti ludici e design dinamico hanno un unico scopo: permetterle di comprendere meglio l'assicurazione malattia. (cfr. Edizione Assuramag di settembre 2017).

Rivendiamo su questo progetto innovativo con Christophe Kaempf.



Che cosa l'ha spinto a creare questa piattaforma?

L'idea alla base di questa piattaforma era di fornire delle informazioni obiettive sul sistema svizzero di assicurazione malattia il quale, se confrontato a livello internazionale, è ottimo. Dato che a volte il suo funzionamento può sembrare complicato, abbiamo lanciato www.parliamo-assicurazione-malattia.ch, una piattaforma che fornisce dei consigli pratici ed utili agli assicurati, nonché delle informazioni di base sul sistema sanitario.

Lo stile ed il contenuto escono dagli schemi. Perché questa scelta?

Al pubblico, il tema dell'assicurazione malattia e del suo funzionamento può sembrare poco «appassionante». Abbiamo provato a volgarizzarlo ed a renderlo accessibile a tutti grazie a dei testi brevi, comprensibili e divertenti, valorizzati da una grafica gradevole. L'idea è che coloro che si interessano al funzionamento dell'assicurazione malattia, possano informarsi in modo divertente.

Qual è la rubrica che funziona meglio? Ha dei commenti da parte degli assicurati?

La rubrica più visitata è «guida dell'assicurato», che dà dei consigli utili per risparmiare sui premi scegliendo, ad esempio, una franchigia ottimale e/o un modello d'assicurazione alternativo adatto alle proprie necessità. I commenti ricevuti da parte degli internauti in merito al nostro sito sono positivi. Confermano che esiste un vero e proprio bisogno di informazione in questo campo.

Personalmente, quale rubrica preferisce e per quale motivo?

Apprezzo particolarmente la rubrica «Gli obblighi degli assicuratori» perché spiega che il loro ruolo va ben oltre la semplice riscossione dei premi. Si apprende, in particolare, che fanno attenzione che ogni franco di premio sia utilizzato saggiamente, ad esempio controllando le fatture o negoziando le tariffe con i medici e gli ospedali.

La piattaforma continuerà a svilupparsi? Alcuni esempi?

Nel corso dei prossimi mesi www.parliamo-assicurazione-malattia.ch continuerà ad essere aggiornata con nuove informazioni. Raccomandiamo quindi agli internauti di consultarla regolarmente per scoprire i nostri nuovi suggerimenti. Prossimamente, parleremo ad esempio della copertura degli infortuni dovuti agli sport invernali oppure delle formalità da intraprendere presso la propria assicurazione malattia in caso di cambiamento di indirizzo.



Si rechi in www.parliamo-assicurazione-malattia.ch o nella pagina Facebook.

